

للحصول على أحدث المعلومات حول برامج وخدمات الإسكان بالمدينة، اشترك في خدمة الأخبار الإلكترونية eNews على الموقع [alexandriava.gov/enews](http://alexandriava.gov/enews). ثم قم بتحديد "Affordable Housing" (الإسكان ميسور التكلفة).

# مكتب الإسكان

## البرامج والخدمات

[alexandriava.gov/Housing](http://alexandriava.gov/Housing)



421 King Street, Suite 215, Alexandria, VA 22314

703.746.4990

## هل تُعاني من أزمة سكن؟

اتصل على 703.746.5700

أرسل رسالة نصية إلى  
703.346.5599

[alexandriava.gov/DCHS](http://alexandriava.gov/DCHS)

### موارد منع الإخلاء

لمعرفة المزيد عن خدمات منع الإخلاء في المدينة، تفضل بزيارة [alexandriava.gov/go/2349](http://alexandriava.gov/go/2349).

لمعرفة الموارد المُقدّمة من خلال شراكة منع الإخلاء بالإسكندرية، اتصل على الرقم 703.837.9300.

بالنسبة للخدمات القانونية المتعلقة بالإخلاء والإسكان العادل، اتصل بـ:

• **الخدمات القانونية في شمال فرجينيا،**

تفضل بزيارة [lsnv.org](http://lsnv.org)، أو اتصل على الرقم 703.778.6800

• **مركز العدالة للمساعدة القانونية**

تفضل بزيارة [justice4all.org](http://justice4all.org)، أو اتصل على الرقم 703.778.3450

## موارد مشتري المساكن

[alexandriava.gov/go/1941](http://alexandriava.gov/go/1941)

### قروض مساعدة تملك المساكن ووحدات تملك مساكن ميسورة التكلفة

تُقدّم قروض مؤجلة السداد بدون فوائد لسداد الدفعة المُقدّمة و/أو المساعدة في التكلفة الختامية لشراء العقارات بمساعدة المدينة.

الأهلية: مشترو العقارات لأول مرة الذين يصل دخلهم إلى 100% من متوسط الدخل السنوي (انظر حدود الدخل في الصفحة 2)

جهة الاتصال: Vicente Espinoza 703.746.3087  
[vicente.espinoza@alexandriava.gov](mailto:vicente.espinoza@alexandriava.gov)

### التمويل بفائدة منخفضة

يُوفّر الوصول إلى برنامج تمويل الإسكان في فرجينيا SPARC لتقليل أسعار الفائدة على الرهن العقاري.

الأهلية: مشترو العقارات الذين يصل دخلهم إلى 100% من متوسط الدخل السنوي (انظر حدود الدخل في الصفحة 2)

جهة الاتصال: Vicente Espinoza 703.746.3087  
[vicente.espinoza@alexandriava.gov](mailto:vicente.espinoza@alexandriava.gov)

### الاستشارات الخاصة بمشتري المساكن

تُوفّر الاستشارات المجانية باللغتين الإنجليزية والإسبانية لمشتري المساكن إمكانية الحصول على أسعار فائدة أقل من السوق من Virginia Housing وإمكانية الحصول على قروض للمساعدة في شراء المساكن بالمدينة.

جهة الاتصال: Virginia Housing, 877-843-2123  
[virginiahousing.com](http://virginiahousing.com)

## موارد المستأجرين

[alexandriava.gov/go/1792](http://alexandriava.gov/go/1792)

### وحدات إيجارية ميسورة التكلفة

تُوفّر معلومات حول موارد الإيجار ميسور التكلفة.

الأهلية: مشترو العقارات الذين يصل دخلهم إلى 80% من متوسط الدخل السنوي (انظر حدود الدخل في الصفحة 2)

جهة الاتصال: Patricia Vuylsteke 703.746.3092

[patricia.vuylsteke@alexandriava.gov](mailto:patricia.vuylsteke@alexandriava.gov)

Office of Housing 703.746.4990

[housing@alexandriava.gov](mailto:housing@alexandriava.gov)

اشترك في خدمة eNews للتعرف على فرص الإسكان المُيسّر الجديدة المُلتزم بها.

بالنسبة للخيارات الأخرى، بما في ذلك الإيجارات التي يسهل الحصول عليها، في فرجينيا، قم بزيارة الموقع [virginiahousingsearch.com](http://virginiahousingsearch.com).

## قسائم الإسكان العام وخيارات الإسكان (القسم 8)

تمتلك هيئة التطوير والإسكان بالإسكندرية (ARHA) وتدير الإسكان العام بالمدينة وتدير قسائم خيارات الإسكان. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة [arha.us](http://arha.us).

جهة الاتصال: Janell Diaz, 703.549.7115 الرقم الداخلي 173

## هل لديك مشكلة في الصيانة؟

تعرف على كيفية معالجة مشكلة صيانة المسكن المستأجر على الموقع [alexandriava.gov/go/1792](http://alexandriava.gov/go/1792)، أو أرسل رسالة نصية إلى 703.405.7100.

## خدمات المالك-المستأجر

تُساعد في النزاعات والشكاوى المتعلقة بالإسكان بين الملاك والمستأجرين، وتقديم الخدمات الاستشارية المتعلقة بالإسكان.

الأهلية: جميع المستأجرين بالمدينة

جهة الاتصال: Gwen Lassiter 703.746.3086

[gwen.lassiter@alexandriava.gov](mailto:gwen.lassiter@alexandriava.gov)

Goodman Okpara 703.746.3080

[goodman.okpara@alexandriava.gov](mailto:goodman.okpara@alexandriava.gov)

## مساعدة تغيير مكان السكن

تُقدّم معلومات بشأن سياسات وخيارات تغيير مكان السكن وتراقب ذلك التغيير.

الأهلية: جميع المستأجرين بالمدينة

جهة الاتصال: Virginia Patton 703.746.3083

[virginia.patton@alexandriava.gov](mailto:virginia.patton@alexandriava.gov)

## برنامج تعديلات ذوي الإعاقة بالأماكن المستأجرة

يُقدّم منحةً تتراوح بين 1,500 إلى 50,000 دولار أمريكي للمستأجرين الذين يُعانون من إعاقات جسدية لإجراء تعديلات على إمكانية الوصول.

الأهلية: المستأجرون الذين يُعانون من إعاقات يحصلون على منحة تصل إلى 80% من متوسط الدخل بالمنطقة (انظر حدود الدخل في الصفحة 2)

جهة الاتصال: Brandi Collins 703.746.3084

[brandi.collins@alexandriava.gov](mailto:brandi.collins@alexandriava.gov)

# هل أنا مؤهل للحصول على المساعدة؟

يجب أن تستوفي الأسر متطلبات الدخل والمتطلبات الأخرى لتكون مؤهلة لبعض برامج الإسكان المحلية، والولاية، والفيدرالية. تهدف حدود الدخل لعام 2023، الموضحة هنا حسب حجم الأسرة، إلى تقديم إرشادات عامة. يُرجى ملاحظة أن حدود الدخل قد تختلف حسب البرنامج ويجب التأكد منها في وقت تقديم الطلب.

حدود الدخل السنوي لعام 2023 حسب حجم الأسرة					% من متوسط الدخل بالمنطقة (AMI)
شخص واحد	شخصان	3 أشخاص	4 أشخاص	5 أشخاص*	
31,650 دولارا	36,200 دولارا	40,700 دولارا	45,200 دولارا	48,850 دولارا	30% من متوسط الدخل بالمنطقة
42,200 دولارا	48,240 دولارا	54,280 دولارا	60,280 دولارا	65,120 دولارا	40% من متوسط الدخل بالمنطقة
52,750 دولارا	60,300 دولارا	67,850 دولارا	75,350 دولارا	81,400 دولارا	50% من متوسط الدخل بالمنطقة
63,300 دولارا	72,360 دولارا	81,420 دولارا	90,420 دولارا	97,680 دولارا	60% من متوسط الدخل بالمنطقة
66,750 دولارا	76,250 دولارا	85,800 دولارا	95,300 دولارا	102,950 دولارا	وزارة الإسكان والتنمية الحضرية (HUD) 80%
84,400 دولارا	96,480 دولارا	108,560 دولارا	120,560 دولارا	130,240 دولارا	80% من متوسط الدخل بالمنطقة
105,500 دولارا	120,600 دولارا	135,700 دولارا	152,100 دولارا	162,800 دولارا	100% من متوسط الدخل بالمنطقة

المصادر: وزارة الإسكان والتنمية الحضرية (HUD)؛ مكتب الإسكان \*تتوفر حدود الدخل أيضا للأسر التي يزيد عدد أفرادها عن 6 أشخاص

## موارد مَلَّاك المساكن alexandriava.gov/go/1946

### برنامج قروض إعادة تأهيل المساكن (HRLP)

يُقدّم قروض بدون فائدة، مؤجلة السداد تصل إلى 135,000 دولار أمريكي (تصل إلى 75,000 دولار أمريكي في حالة الشقق) للتعامل مع انتهاكات القانون، والمشاكل الهيكلية، ومعالجة الرصاص، وتحسينات كفاءة الطاقة، وغيرها من تعديلات الأمان وإمكانية الوصول الأخرى.

الأهلية: أصحاب المنازل الذين يصل دخلهم إلى 80% من متوسط الدخل السنوي (انظر حدود الدخل)

جهة الاتصال: Arthur Thomas 703.746.3091 arthur.thomas@alexandriava.gov

### الاستشارات والتدريب

يُقدّم إحالات للإدارة المجانية للديون المالية، والتخلّف عن السداد والتأخر عن السداد، ومنع حبس الرهن.

جهة الاتصال: Vicente Espinoza, 703.746.3087 vicente.espinoza@alexandriava.gov

يُوفّر تدريبات حوكمة مجانية لأعضاء المجمعات المشتركة والاتحادات المجتمعية.

جهة الاتصال: Brandi Collins 703.746.3084 brandi.collins@alexandriava.gov

لمعرفة المزيد عن برامج الإعفاء من ضريبة العقارات المُطبقة بالمدينة بالنسبة للأشخاص كبار السن، والمُعاقين، والمُحاربين القدامى ذوي الإعاقة المرتبطة بالخدمة بنسبة 100%، تفضّل زيارة [alexandriava.gov/TaxRelief](http://alexandriava.gov/TaxRelief) أو اتصل على الرقم 703.746.4800.

## الموارد المتعلقة بالتمييز في الإسكان

### اختبار السكن العادل

إجراء اختبار السكن العادل في أسواق الإسكان والإقراض.  
جهة الاتصال: Goodman Okpara 703.746.3080 goodman.okpara@alexandriava.gov

### تدريب وكلاء العقارات ومديري العقارات

توفير التدريب الخاص بقوانين السكن العادل لشركات العقارات وشركات إدارة الممتلكات العقارية.

جهة الاتصال: Melodie Seau 703.746.3078 melodie.seau@alexandriava.gov

### مكتب حقوق الإنسان

[alexandriava.gov/humanrights](http://alexandriava.gov/humanrights)

إنفاذ قوانين مكافحة التمييز من خلال التحقيق في التمييز المزعوم في:

- بيع المساكن أو تأجيرها
- إعلانات الإسكان
- التجهيزات أو التعديلات الخاصة بالإعاقات
- الإقراض لشراء المساكن، أو بنائها، أو تجديدها، أو إصلاحها

جهة الاتصال: Miladis Martinez Gutierrez 703.746.3140

## موارد الإسكان الأخرى

### منع التشرد والحد من الإيجار

#### إدارة الخدمات المجتمعية والإنسانية

• مركز تقييم خدمات المُشرّدين بعد نقطة دخول لأولئك الذين يبحثون عن مأوى للطوارئ أو الذين يُواجهون التشرد.

• يُقدّم مكتب الخدمات المجتمعية المساعدة في الإيجار والمرافق للأشخاص من ذوي الدخل المنخفض الذين يُواجهون أزمة سكن.

• يُقدّم قسم خدمات كبار السن والبالغين المساعدة في الإيجار والخدمات الأخرى للمستأجرين ذوي الدخل المنخفض الذين تزيد أعمارهم عن 65 عامًا وأو المُعاقين بشكل دائم.

لمزيد من المعلومات، اتصل على الرقم 703.746.5700، أو أرسل رسالة نصية إلى الرقم 703.346.5599، أو تفضّل زيارة [alexandriava.gov/DCHS](http://alexandriava.gov/DCHS)

#### الملاجئ Alexandria Community Shelter

2355-B Mill Road, Alexandria, VA 703.746.3660

#### ملاجئ كارينتر

930 N. Henry Street, Alexandria, VA 703.548.7500

### خدمات إصلاح المنازل

يوفر التعاون في إعادة البناء إصلاحات منزلية مجانية، وتعديلات متعلقة بالسلامة، وتحسينات في كفاءة الطاقة لأصحاب المنازل المؤهلين. لمزيد من المعلومات، اتصل على الرقم 202.800.6032، أو تفضّل زيارة [reconstructionwordca.org](http://reconstructionwordca.org)

### مساعدة المرافق

تتوفّر المساعدة في التدفئة والتبريد للأسر المؤهلة من حيث الدخل. لمزيد من المعلومات، اتصل على الرقم 703.746.5700، أو تفضّل زيارة [alexandriava.gov/go/1734](http://alexandriava.gov/go/1734)

### البرنامج الخاص بالعنف الأسري (DVP)

يُقدّم البرنامج الخاص بالعنف الأسري (DVP) الدعم لضحايا العنف الأسري وأسره على مدار الساعة وطوال أيام الأسبوع مع:

• التدخّل في الأزمات والدعم العاطفي

• المناصرة مع الأنظمة الطبية، وأنظمة الشرطة والمحاكم

• معلومات الاستشارة والإحالات

لمزيد من المعلومات، اتصل على الرقم 703.746.4911، أو تفضّل زيارة [alexandriava.gov/DomesticViolence](http://alexandriava.gov/DomesticViolence)

لمعرفة المزيد عن مبادرة المنازل الصحية وبرنامج ALX Breathes، تفضّل زيارة [alexandriava.gov/Health](http://alexandriava.gov/Health)